

Sunday's Reflection / Reflexión Dominical

January 15, 2022

Pastoral Reflections...from Fr. Charles

One of my favorite Gospel commentaries was written by William Barclay, a Presbyterian minister. He begins his commentary on the Gospel we hear for this Second Sunday in Ordinary Time with the statement, "The two most important days or times in a person's life are the day the person is born and the day that person discovers 'why'." For Jesus of Nazareth, we celebrated his birth on December 25. Now, in these past days, we are celebrating the "why" of his birth. In our celebration of the Baptism of the Lord (on January 9), Jesus was identified as Servant and Son of God. It was another of those glorious moments like the Angels singing to the shepherds or like the Transfiguration on Mount Tabor. When Jesus came out of the water after his baptism by John the Baptist, the voice of God the Father in the presence of the dove symbolizing the Holy Spirit, declared without doubt that this Jesus was Son of God. This statement was probably more for us than for Jesus. But if Jesus had any doubt about who He was, that doubt was erased. In the Gospel today John the Baptist tells us that he saw it: He saw the Spirit come down like a dove. "Now I have seen and testified that He (Jesus) is the Son of God," says John the Baptist. But before giving this testimony, John sees Jesus coming toward him, and calls him the "Lamb" of God. Why? This is obviously a deeper understanding given to John that further clarifies who Jesus is and why he is here among the people. What does it mean to be called a "Lamb." (It reminds me of many of the names I encounter in baptisms. Now that the rite of Baptism no longer requires that a saint's name be given to the person to be baptized, people often choose names that express hopes or connections or they want to honor someone in the family....) But what is in the name "Lamb"? John must have known the connection of "Lamb" and who Jesus is. For the average Jewish person lamb meant "Passover." Lamb was the major entre at the Passover Meal. It also meant sacrifice. Lambs were sacrificed at the temple in Jerusalem. The image of the "Lamb" as Passover Sacrifice was an image carried through by John the Evangelist in his Gospel. In John's Gospel, Jesus is killed at the very time that lambs were being slaughtered in the temple. "Lamb" also links Jesus to the "Good Shepherd," who lays down his life for his sheep. So, this Jesus who lives in Nazareth is the Son of God and He is the Lamb of God who will be sacrificed for the people. He will take away the sins of the world through this sacrifice. At the Last Supper he will give us his body and blood to remain with us as Lamb and Son of God for all ages to come. At the Mass, right before Holy Communion, the priest holds up the consecrated bread and wine and declares that it is no longer bread and wine. He says: "Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world. Blessed are those who are called to the supper of the Lamb." Why was Jesus born into the world? To be the Lamb of God and to take away the sins of the world. And to be with us until the end of time.

15 de Enero, 2022

Reflexiones Pastorales... De P. Carlos

Uno de mis comentarios favoritos del Evangelio fue escrito por William Barclay, un ministro presbiteriano. Comienza su comentario sobre el Evangelio que escuchamos para este Segundo Domingo del Tiempo Ordinario con la declaración: "Los dos días o momentos más importantes en la vida de una persona son el día en que nace la persona y el día en que esa persona descubre 'por qué'". Para Jesús de Nazaret, celebramos su nacimiento el 25 de diciembre. Ahora, en estos últimos días, estamos celebrando el "por qué" de su nacimiento. En nuestra celebración del Bautismo del Señor (el 9 de enero), Jesús fue identificado como Siervo e Hijo de Dios. Fue otro de esos momentos gloriosos como los ángeles cantando a los pastores o como la Transfiguración en el monte Tabor. Cuando Jesús salió del agua después de su bautismo por Juan el Bautista, la voz de Dios Padre en presencia de la paloma que simboliza el Espíritu Santo, declaró sin lugar a dudas que este Jesús era el Hijo de Dios. Esta declaración fue probablemente más para nosotros que para Jesús. Pero si Jesús tenía alguna duda acerca de quién era Él, esa duda era borrada. En el Evangelio de hoy, Juan el Bautista nos dice que lo vio: Cuando Jesús salió del agua después de su bautismo por Juan el Bautista, la voz de Dios Padre en presencia de la paloma que simboliza el Espíritu Santo, declaró sin lugar a dudas que este Jesús era el Hijo de Dios. Esta declaración fue probablemente más para nosotros que para Jesús. Pero si Jesús tenía alguna duda acerca de quién era Él, esa duda era borrada. En el Evangelio de hoy, Juan el Bautista nos dice que lo vio: (Me recuerda muchos de los nombres que encuentro en los bautismos. Ahora que el rito del Bautismo ya no requiere que se le dé el nombre de un santo a la persona que va a ser bautizada, las personas a menudo eligen nombres que expresan esperanzas o conexiones o quieren honrar a alguien en la familia. Pero, ¿qué hay en el nombre "Cordero"? Juan debe haber conocido la conexión de "Cordero" y quién es Jesús. Para la persona judía promedio, cordero significaba "Pascua". El cordero era el plato principal en la cena de la Pascua. También significaba sacrificio. Los corderos fueron sacrificados en el templo de Jerusalén. La imagen del "Cordero" como Sacrificio de Pascua fue una imagen llevada a cabo por Juan el Evangelista en su Evangelio. En el Evangelio de Juan, Jesús es asesinado en el mismo momento en que los corderos estaban siendo sacrificados en el templo. "Cordero" también vincula a Jesús con el "Buen Pastor", que da su vida por sus ovejas. Entonces, este Jesús que vive en Nazaret es el Hijo de Dios y Él es el Cordero de Dios que será sacrificado por el pueblo. Él quitará los pecados del mundo a través de este sacrificio. En la Última Cena nos dará su cuerpo y sangre para permanecer con nosotros como Cordero e Hijo de Dios para todas las edades venideras. En la Misa, justo antes de la Sagrada Comunión, el sacerdote sostiene el pan y el vino consagrados y declara que ya no es pan y vino. Dice: "He aquí el Cordero de Dios, he aquí al que quita los pecados del mundo. Bienaventurados los que son llamados a la cena del Cordero." ¿Por qué nació Jesús en el mundo? Ser el Cordero de Dios y quitar los pecados del mundo. Y estar con nosotros hasta el final de los tiempos.

IGLESIA CATOLICA DE ANUNCIACION ANNUNCIATION CATHOLIC CHURCH

2nd Sunday in Ordinary time, January 15, 2023
15 de Enero, 2023, II Domingo de Tiempo Ordinario

Office and Church Mailing Address: 1408 East 36th Avenue, Denver, CO 80205

Phone: 303-296-1024 E-mail: Annunciation@LukeOne26.org

Website: www.LukeOne26.org or Annunciationdenver.org

Office Hours: Tuesdays—Friday. 9am—4:00pm

Church Location: 3601 Humboldt Street, Denver, CO 80205

Deacon: Henry Concha

Pastor: Fr. Charles Polifka, OFM Cap.

Our Mass Schedule

Horario de Misa

Misa los Sabados (Spanish)	6:00pm
Sunday Mass (English)	8:00am, 11:30am
Misa los Domingos (Spanish)	9:30am, 1:00pm
Sunday Mass (Syro-Malabar)	3:00pm

Daily Masses: Tuesdays - Fridays
En Español 8:15am
Misa por la tarde

Martes: 6:45pm Miércoles: 6:00pm

Exposition of the Blessed Sacrament
Adoracion al Santisimo

Martes /Tuesdays 9:00am-6:30pm

Sacrament of Reconciliation

Sacramento de Reconciliacion

Tuesdays /Martes 5:30pm-6:15pm

Friday/ Viernes 7:30- 8:30pm

Sabado / Saturday 4:00pm-5:30pm

Or by appointment, please call parish office.

O Hacer cita llamando a la oficina parroquial



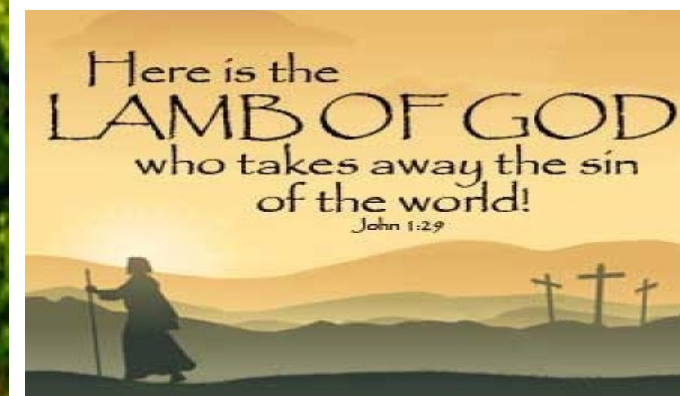
Annunciation Catholic School

3536 Lafayette St. Denver, CO 80205

Phone: 303-295-2515

Website: Annunciationk8.org

Principal: Mrs. Deb Roberts



Twin Parishes Food Bank

3663 Humboldt St. Denver, CO 80205

Phone: 303-294-0684 Open: Tuesdays & Thursdays
10am-12pm & 1pm-3pm

Director: Kevin Holwerda-Hommes

Mass Intentions / Intenciones de la Misa	
Monday January 16 / Lunes 16 de Enero	
No Mass	
Tuesday, January 17 / Martes, 17 de Enero	
8:15am	Misa NS- <u>Open/ Abierto</u>
8:45am	Eucharistic Adoration/ Adoración Eucristica
6:30pm	Benediction / Reposición del Santísimo
6:45pm	Misa S- <u>Por 25 años de matrimonio de Daniel Lopez y Maria Vargas</u>
Wednesday, January 18 / Miércoles, 18 de Enero	
8:30am	Misa NS- <u>Open/ Abierto</u>
6:00pm	Misa NS- <u>Por las intenciones de Juan Carlos Cadena</u>
Thursday, January 19 / Jueves 19 de Enero	
8:15am	Misa NS- <u>Open/ Abierto</u>
Friday, January 20 / Viernes, 20 de Enero	
8:15am	Misa NS- <u>Open/ Abierto</u>
Saturday, January 21 / Sabado, 21 de Enero	
6:00pm	Misa NS- <u>Open/ Abierto</u>
Sunday de January 22 / Domingo, 22 de Enero	
8:00am	Mass S- <u>+Dorothy, +Ronnie Flores, +Joe Hurtado</u>
9:30am	Misa NS- <u>Open/ Abierto</u>
11:30am	Mass S- <u>Michael & Jaime Trevino and Family</u>
1:00pm	Misa S- <u>+Rodolfo Ornelas, +Bertoldo y Maria Pasilas, +Refugio Sanchez</u>

Date / Fecha	Offertory / Colecta	Total
In Person, 1/08		\$
Venmo, 1/08		\$655
Total of week 1/08		5,593



venmo

STEWARDSHIP

Sharing Our Gifts / Compartiendo Nuestros Donos

Giving for the Kingdom of God: Remember Annunciation Parish in your will!
Dando para el Reino de Dios: Recuerde a la Parroquia de la Anunciación en su testamento.

OUR VISION / NUESTRA VISIÓN

We are a Family of Faith, sharing our gifts of Time, Talent and Treasure, In service of the Kingdom of God.
 Somos una Familia de Fe, compartiendo nuestros donos de Tiempo, Talento y Tesoro En servicio del Reino de Dios.

Pray for the people who died this year

Oremos por los Difuntos de este año

Adela Garcia, Luis Bernardo Padilla Saenz, Ophelia Tafoya, Jennifer Denise Sanchez, Erminia Vargas Cardoza, Amparo Casillas, Mary M. Alvarado

Pray for the Sick & the Elderly

Oremos por los Enfermos y Ancianos

Jesus Hernandez, Sonia Carbajal, Erasmo Morales, Idalia Valdez, Ricardo Castorena, Pablo Ramirez, Karen Leon, Yolanda Verduzco, Nancy Cardoza, Ricardo Olvera, Elliott Vickers, Laura Carbajal, Ramon Garcia, Tommy Valdez, Sammy Salano, Maria Luisa Salaiz, Ruth Hurtado, Stella Trujillo, Jose Romero and Suzette Scott, Evaristo Esquivel, Maximina Banuelos, Jose Guardado, Jo Cherlyan Michaud

ANNUNCIATION FLOCKNOTES

To receive English messages, text the keyword **LUKEONE26** to the number **84576**. Follow instructions.



Para recibir mensajes de texto en Español, manda un mensaje de texto con la palabra **LUKEONE26** al numero **2027653441**. Sigue las instrucciones.

Select **Annunciation Catholic Parish in Denver** when you purchase something in Amazon.com and a donation will be made to the Annunciation.

Seleccione **Annunciation Catholic Parish in Denver** cuando compre algo en Amazon.com y se hara una donación a la Anunciación.



Parish Happenings - Acontecimientos Parroquiales

ATTENTION ALL ALTAR SERVERS: ATENCION TODOS LOS MONAGUILLOS

There will be a meeting (with pizza) at 11:45 a.m. on January 21, in the Taller San Jose. We will work on schedules for servers at that meeting and review some serving practices.

Habrà una reuni3n (con pizza) a las 11:45 a.m. el 21 de enero, en el Taller San Jos3. Trabajaremos en los horarios de los monaguillos en esa reuni3n y revisaremos algunas pràcticas de servicio.



CHORAL CONCERT

Mark Your Calendars: The Colorado Repertory Singers under the direction of Kyle Fleming will present a choral concert on Friday evening, February 10, in the church. Mr. Fleming has brought choral groups to our church in the past and the concerts were well received.

CONCIERTO CORAL

Marque sus calendarios: The Colorado Repertory Singers bajo la direcci3n de Kyle Fleming presentarà un concierto coral el viernes 10 de febrero por la noche en la iglesia. El Sr. Fleming ha traído grupos corales a nuestra iglesia en el pasado y los conciertos fueron bien recibidos.

Twenty Dollar Sundays | Domingo de Veinte Dolares

The last \$20 Sunday was basically a failure. The Pastoral Council felt that it failed because of a lack of publicity. We will be announcing the \$20 Sundays more publically before they occur. The next \$20 Sunday will be January 29. There are five \$20 Sundays each year: Palm Sunday, Christ the King, and three months that have five Sundays (April 30, July 30, and October 29). On \$20 Sundays, parishioners are asked to \$20 more than their usual Sunday donation to the parish.

El último domingo de \$ 20 fue básicamente un fracaso. El Consejo Pastoral sintió que fracasó debido a la falta de publicidad. Anunciaremos los domingos de \$ 20 más públicamente antes de que ocurran. El próximo domingo de \$20 será el 29 de enero. Hay cinco domingos de \$ 20 cada año: Domingo de Ramos, Cristo Rey y tres meses que tienen cinco domingos (30 de abril, 30 de julio y 29 de octubre). Los domingos de \$ 20, se les pide a los feligreses que den \$ 20 más a su donación dominical habitual a la parroquia.

We apologize for the difficulties many have had in reaching someone at the Parish Office on the phone. In order to save money, we switched to a new vendor for our phone system and there were some issues in moving to the new system. The problems should be solved.

Nos disculpamos por las dificultades que muchos han tenido para comunicarse con alguien en la Oficina Parroquial por teléfono. Para ahorrar dinero, cambiamos a un nuevo proveedor para nuestro sistema telefónico y hubo algunos problemas al pasar al nuevo sistema. Los problemas deben ser resueltos.

Offertory Envelopes | Sobres de Colecta

Offertory Envelopes will continue to be available for pick-up in the back of the church until after Masses on January 21. After that, they will be available in the parish office.

Los sobres de ofertorio continuarán estando disponibles para recoger en la parte trasera de la iglesia hasta después de las misas del 21 de enero. Después de eso, estarán disponibles en la oficina parroquial.

